Dia 8 di Juni lo tin simposio Marine Protected Areas in Blue Economies



Diabierna Juni 1 2018

MINISTER PRESIDENTE EVELYN WEVER - CROES CU SU PROME AUDIENCIA CU REY WILLEM ALEXANDER



E punto culminante di su viahe ta e audiencia cu Rey Willem Alexander. "Nos a conversa di Aruba, economia, enseñanza, innovacion, finanzas y Venezuela.

Un bon reunion. Rey Willem Alexander ta bon na altura di e desaroyonan na Aruba, e ta comparti nos preocupacionnan y a indica di lo kier bishita Aruba dentro di algun luna".

Durante su bishita di trabao na Corsou

MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A REUNI CU FAIR TRADE AUTHORITY CURACAO

GOBIERNO DI CANADA LO CUMINSA EXIGI INFORMACION BIOMETRICO

DESDE JULI 2018 NA STUDIANTENAN INTERESA PA STUDIA NA CANADA

Na Meiveld:

Homber tur na sanger hayá mey mey caminda cu varios hinca na su curpa



Winair lo conecta Aruba cu henter Caribe Hulandes



Minister Otmar:

Creando conscientizacion pa e proyecto di Parke Marino cu lo wordo introduci e aña aki

Dia 8 di Juni lo tin simposio Marine Protected Areas in Blue Economies









Diahuebs a tuma lugar conferencia di prensa semanal di Gobierno di Aruba. Durante di e conferencia aki Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a trece informacion tocante un simposio cu lo wordo teni diabierna otro siman na Universidad di Aruba. E idea pa organiza e simposio aki a sali for di e pasonan cu Gobierno ta tumando pa proteccion di bida marino na Aruba.

'Manera cu ta conoci algun siman pasa a rebiba e comision flora y fauna na Aruba, cu ta un comision cu tin un rol hopi importante den conseha un Minister riba diferente aspecto cu ta regarda naturaleza, medio ambiente.'

Minister Otmar Oduber a splica cu den e ultimo bishita cu tabata tin mas o menos 2 luna y mey pasa na Hulanda e mandatario tabata tin e honor di topa cu e CEO di Wereld Natuur Fonds y a hiba un conversacion basta amplio riba e tema di balansa cu Aruba kier crea atraves di un maneho nobo. Pa por logra un desaroyo economic balansa cu proteccion di nos medio ambiente. E encuentro aki a conduci cu diabierna proximo lo tin un orador experto na niveli nternacional, den cooperacion cu Wereld Natuur Fonds aki na Aruba. Ta trata di sr. Arjan de Groene kende ta Marine Bioloog cu experiencia amplio haciendo investigacionnan den region Caribense. Den e simposio aki, accentuando y fortificando e maneho cuGobierno a pone pa loke ta e balansa cu kier wordo crea, lo amplia riba e tema: "Marine Protected Areas in Blue Economies, Lessons to be Learned." Cu e simposio aki kier logra cu ta pone e conversacion aki na nivel nacional di e importancia di proteccion di medio ambiente, particularmente e parti marino. Tambe kier crea conscientizacion y prepara pa e proyecto nobo cu e aña aki ta wordo introduci cu ta e Parke Marino.

Kier extende invitacion na henter comunidad di Aruba, esnan interesa den e topico pa ta presente na e simposio aki dia 8 di Juni. 'Nos ta den un era nobo pa loke ta proteccion di e bida marino y locual cu nos por siña di esaki. E economia marino hopi biaha no ta uno basa riba e aspecto monetario, sino di con por proteha y con esaki por influencia bida den futuro,' Minister Oduber a termina bisando.

Abogado Peter Mohamed:

E decision di gobierno pa Desiree Croes bay school bek a wordo hala aden pa Gobierno

Huez a dicidi en principio cu e ta directora di Arubahuis

Sra. Desiree Croes tabata directora di Arubahuis prome cu el'a drenta politica bek. Awor cu e no a keda re-eligi pa parlamento, despues cu el'a bay cas, di tur modo, el'a keda den e funcion di Arubahuis, segun abogado Peter Mohamed. El' a meld su mes na e funcion ey despues di eleccion. Ey el'a haya sa cu e tin cu warda un rato, pasobra en principio no sa kico pa haci'e cun'e y su funcion. Na final el 'a haya un carta di prome minister na comienzo di Januari, cu segun gobierno, e ta ambtenaar si, pero no directora di Arubahuis y den nan bista, e ta eigenlijk un juffrouw di school. El' a wordo ordena pa bay school bek, pa meld su mes na Dienst Publieke Scholen pa e haya su funcion ey.

Mirando cu sra. Croes no tabata di acuerdo cu esey, a entrega un voorlopige voorziening na ambtenarenrechten y a bay di acuerdo cu mirando den su bista preliminar, a conclui cu sra Desiree Croes ta directora di Arubahuis y cu en principio e ta keda cu e funcion ey.

Loke si huez a dicidi ta cu en principio no tin ningun necesidad pa e bay Arubahuis pa e pone bek den e posicion ey tambe. Esey ta keda na Land Aruba pa dicidi riba esey. Ora cu entrega un voorlopige voorziening, despues ta bin un bodemprocedure. Siman pasa a haya un otro carta di Gobernador y minister di Asuntonan General cu ta bisa cu e caso ta wordo hala aden. E decision cu tin cu meld na Dienst Publieke Scholen ta wordo hala aden. No tin un decision mas cu e tin cu bay school bek. E caso di dialuna no tabata tin necesidad mas. Unico cos cu a bay ey pe, ta hunto cu e representante di Land Aruba, a debati riba e pregunta cu si mester bin un decision den costo door cu e caso a wordo hala aden. Huez lo dicidi riba esey na Augustu



Na Meiveld:

Homber tur na sanger hayá mey mey caminda cu varios hinca serio na su curpa





Diarazon pa mas o menos 9'or y 15 di anochi, polis y ambulance a wordo manda cu urgencia na e adres Meiveld 21, pa un caso serio di hincamento.

Na yegada nan a bin topa e victima tur na sanger sinta mey mey di caminda. Prome cu el'a perde conocimento, el'a duna polis nomber di e sospechosonan y con nan tabata bisti.

El'a bisa polis cu nan a hinke den e cuarto di zim unda e ta biba, den cura di cas di su defunto mayornan. Polis a cera e area di e cuarto, unda e hinkamento a tuma lugar, pa asina nan por cuminsa haci mas investigacion. Caminda e incidente a tuma lugar ta completamente scur.

Despues di un rato ambulance a yega na e sitio. Mesora personal di ambulance a prepara e victima y mirando cu e ta den un situacion hopi critico, cu urgencia nan a transporte pa hospital. Varios unidad di polis, officier, departamento tecnico di polis y varios recherche a bay na e sitio y ta haciendo mas investigacion.

Gobernador Boekhoudt di bishita na Cas di Aruba





Den Haag – Gobernador di Aruba S.E. Alfonso Boekhoudt a haci ayera diahuebs 31 di Mei un bishita oficial na Cas di Aruba. Gobernador Boekhoudt a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril y personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario y ATA Europa.
Gobernador di Aruba a wordo acompaña pa director di Gabinete di Gobernador, John Newton y adjudante suplente di Gobernador, Richard Kelly.

Gobernador Alfonso Boekhoudt a gradici Minister Besaril y e personal pa e recepcion ameno duna na su persona.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Directora di biblioteca, sra. Astrid Britten:

Open Access in Caribbean Libraries, Archives and Museums: Opportunities, Challenges and Future Directions



Representantenan di bibliotecanan den Caribe y tambe archivo y museo lo topa otro na e Conferencia di ACURIL na Juni 2018. Tema di e conferencia e aña aki ta 'Open Access in Caribbean Libraries, Archives and Museums: Opportunities, Challenges and Future Directions'.

ACURIL ta organiza e conferencia anual pa uni tur instancia den Caribe cu ta warda informacion valioso pa papia riba diferente tema actual. For di Biblioteca Nacional Aruba 3 representante ta viaha pa e conferencia, e aña aki esaki ta wordo teni na Sto. Domingo.

Directora di biblioteca, sra. Astrid Britten hunto cu Peter Scholing y Ronny Alders ta representa Biblioteca Nacional Aruba na ACURIL 2018.

Sra. Indra Zaandam, elaborando riba simposio "Marine Protected Areas in Blue Economies, Lesson to be Learned"

"Nos medio ambiente ta impactante, diverso y di balor halto"

E simposio cu ta wordo organiza di 8 di Juni di 6:00 pa 7:30 ta tuma lugar na Universidad di Aruba y ta titula"Marine Protected Areas in Blue Economies, Lessons to be Learned". Cu enfasis riba e ultimo sra. Indra Zaandam ta splica cu como Ministerio ta haye sumamente importante pa tuma e liderazgo den e tema di medio ambiente y proteccion di esaki.

Pa hiba un conversacion habri y honesto cu comunidad unda cu di parti Ministerio tin e ambicion pa transforma algun reto den oportunidad y sacu tin hopi mas espacio pa por siña di otro, di comunidad y di nos mes. E evento ta habri y tur cu ta interesa ta bon bini pa asisti e simposio aki.

E orador invita ta sr. Arjan de Groene kende ta un experto di lama na Wereld NatuurFonds (WNF). WNF ta un organizacion mundialmente renombra pa locual ta e tema di medio ambiente. Nan ta enfoca riba tres aspecto, cualnan ta 1. Proteccion di especienan cu ta core peliger di extension, 2. Areanan cu ta core peliger di destruccion, y 3. Cera colaboracion (partnership) cu instancia- of paisnan manera Aruba.

Di parti Ministerio e ta importante pa sigui cu e conversacion pa locual ta: Kico nos ta pensa di nos medio ambiente? y Kico nos ta haya importante? Tin gruponan cu ta haya e tema aki sumamente importante, pues kier sigui crea conscientizacion pa locual ta nos medio ambiente. Hunto kier pa Aruba yega na e vision cu tin pa desaroyo balansa unda cu ta proteha nos medio ambiente.



Locual cu ta spera di porsaca for di e simposio aki ta un conversacion habri unda cu por haya informacion y duna informacion pa conhuntamente sigui delinea e vision pa locual ta proteccion di nos medio ambiente, sra. Zaandam a termina bisando.

Abogado Peter Mohamed:

Desiree Croes no mag drenta Arubahuis

E caso di Desiree Croes a bay algun paso leu cu a bin un caso den Corte, pa e ex -parlamentario bay bek na su funcion bieu, segun abogado Peter Mohamed, como directora di Arubahuis. Riba esaki a bin un disputa den corte, caminda cu gobierno ta pleita cu e tin cu bay bek school.



Ultimo desaroyo ta si cu el'a haya un otro carta, unda cu a bisa cu e no mag di drenta Arubahuis of un di e localnan di Arubahuis, standard pa ambtenaar cu ta wordo poni riba non - actief, pero ningun momento e tabata tin pensa di drenta Arubahuis. E ta wardando kico nan ta bay haci cu su posicion.

Otro cos ta tambe cu ta canando un disciplinaire procedure den cual e ta wordo tilda cu el 'a post cos riba Facebook, di cual no a cay den bon tera cerca Gobierno y ta bezig cu un investigacion interno disciplinario contra di dje. E resultado ey ta warda riba dje pa mira kico lo ta e proximo paso, e abogado a menciona.

Candidato di MEP, Amy Richards:

Kico ta integridad y dicon e ta asina importante pa nos empleadonan publico?



Durante diferente reunion den parlamento, e tema di integridad a keda treci dilanti como un parti integral den e maneho di e gobierno actual. Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes a splica cu gobierno ta trahando riba un 'integriteits- bureau' y tambe un 'integriteits- kamer' cu ta cuadra cu e vision pa trece transparencia den nos gobierno y departamentonan gubernamental. Pa compronde mihor pakico tin un enfasis riba integridad, ta bon pa para keto un rato riba e significacion di e palabra integridad. Integridad ta un escogencia personal y un compromiso pa honra moral, etica, balor y principionan. Integridad por fungi como e motivacion di un persona, pa ta consciente di su responsabilidadnan profesional y personal.

E ta rekeri disciplina y will power pa ta capaz pa resisti tentacion, por ehempel den forma di soborno. E ta importante pa percura pa semper actua den acuerdo cu kico ta moralmente corecto. Integridad mester ta e fundeshi di cada empleado publico, pa asina por ehecuta e maneho di un gobierno den un forma positivo. Un empleado ehemplar ta uno cu ta sigui e ley y actua segun su autoridad.

Honestidad y integridad ta sumamente importante den e bida diario di un empleado public mirando cu su trabao ta rekeri pa e sirbi e comunidad y e mester ta consciente cu su accionnan por impacta bida di hopi persona. E decisionnan cu ta keda tuma den e diferente departamento gubernamental tin efecto directo riba e desaroyo y crecemento di esnan cu ta forma parti di nos dushi comunidad Arubano. Solamente un gobierno cu kier mira e pueblo progresa, manera e gobierno actual di Gabinete Wever-Croes, lo pone e enfasis riba integridad, bon gobernacion y transparencia y haci esaki un parti fundamental di su maneho.

Beneficio di Scol Arubano Multilingual



E aña aki Minister di Enseñanza, dr. Armando Lampe a anuncia cu Aruba lo conoce un
cambio den enseñanza. Ta trata di implementacion di Scol Multilingual den tur school
preparatorio y basico na Aruba. Scol Multilingual ta un sistema di educacion indispensabel pa Aruba, teniendo cuenta cu nos comunidad ta multilingual. Multilingualismo ta un rikeza y un oportunidad cu nos comunidad ta brinda y cu lo mester tin su refleho tambe den school.

Idioma ta manera un yabi cu ta habri posibilidad pa por comunica y asina desaroya. Pues mas idioma bo siña, mas yabi bo tin pa desaroya bo mes den e mundo di awe. Un persona multilingual tin un capacidad mas grandi di compronde loke ta pasa rond di dje, pasobra e por aplica su conocemento di un idioma pa otro. Censo (2010) ta mustra cu gran mayoria di nos poblacion ta papia Papiamento cu otro na cas (casi 70%), sigui pa 14% di nos poblacion cu ta papia Spaño, 7% cu ta papia Ingles y 6% cu ta papia Hulandes cu otro na cas.

Aunke cu desde aña 2003 Papiamento y Hulandes ta e idiomanan oficial na Aruba, nos por mira cu nos muchanan tin un habilidad tremendo di siña Ingles y Spaño hopi liher na cas, sin cu nan a haya les di e idiomanan aki na school. Un persona multilingual ta transferi loke el a siña den un idioma pa otro idioma. Esaki ta crea un base fuerte den e idioma cu e alumno conoce bon, y ta brinda beneficio pa siña otro idioma cu e tin dificultad cu ne. Asina por ehempel bon dominio di Papiamento, cu ta un idioma cu e alumno ta scucha cu mas frecuencia na Aruba, ta un condicion pa bon dominio di Hulandes, cu ta menos conoci pa mayoria di nos muchanan.

Pa mas informacion por bishita e website di DEA www.ea.aw y e pagina di facebook SAM pa por sigui e ultimo desaroyonan.

Awe 1 di Juni 2018 lo aparecec den Corte di Prome Instancia :



Pa 8:15 am: Pro forma. L.E.V.V. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia, conhuntamente cu un otro of otronan, riba 16 di Juni 2017.

Pa 8:15 am: Pro forma. R.A.G.Z. ta wordo acusa di falsificacion y witwassen riba 9 di Februari 2018.

Pa 8:30 am: J.J.E.D. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 4 di Juli 2017. E ta wordo acusa di destruccion di un porta riba e mes fecha aki. E ta wordo acusa di posesion di bala di un arma di candela riba 17 di December 2016. E ta wordo acusa di menaza un persona cu morto riba 2 di Augustus 2016.

Pa 10:00 am: A.L.F. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di arma di candela riba 14 di Februari 2017. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y posesion di un arma di candela riba 12 di Juni 2016.

Parlamentario Endy Croes di MEP:

Promer Minister Evelyn Wever- Croes cu reunionnan exitoso cu topnan na Hulanda



Parlamentario Endy Croes a elabora durante conferencia di prensa riba e bishita di Minister Presidente, sra. Evelyn Wever – Croes na Hulanda. E parlamentario a splica cu esaki ta e promer bishita oficial di trabao cu Minister President ta haci na Hulanda desde 17 di November 2017 cu Gobierno a wordo instala y a huramenta. Minister Presidente tabata tin un agenda hopi ocupa cu un serie di reunionnan hopi importante cu entre otro J.P.H. Donnor vice - presidente di Raad van State, Promer Minister di Hulanda Mark Rutte, Stef Blok Minister van Buitenlandse Zaken, Raymond Knops, Staatsecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties y varios otro instancia di suma importancia.

Promesanan no- cumplí di Mike

E meta principal di e bishita ta pa cuminsa re-establece confianza bek cu Hulanda mester tin cu Aruba. Parlamentario Endy Croes a continua splicando cu e confianza aki ta herida y ta kibra door di e mal gobernacion di e gobierno di Mike Eman. Promesanan y palabracionnan haci na Hulanda cu nunca a wordo cumpli. E desaster financiero cu Mike Eman a laga atras unda den apenas 8 aña a redobla e debe di pais Aruba y a redobla tambe e interes di pais cual a alcanza awe 216 MIYON pa aña y cual ta igual na 600 mil florin pa cada dia na interes solamente. Mike Eman a manipula cu cifranan hibando un maneho incidental manera bende edificionan di gobierno y tambe exoneracion di 60.5 MIYON di SVb pa asina purba cumpli cu Ley di LAFT, changando Hulanda y CAFT di e forma aki. Den 2017 Mike Eman a bin cu e storia di CITGO y a hinca 73 MIYON den presupuesto cual no a bira un realidad y a causa cu Mike Eman a percura pa un deficit grandi den 2017 di 155 MIYON florin y asina nunca a cumpli cu e Ley di LAFT cu ta prescribi cu e deficit mester ta 25 MIYON den 2017.

Desconfianza di Hulanda

E traspaso pa gobierno nobo tambe a bay full for di sla unda a desmantela tur computer, delete harddisk, sconde masha hopi document cual a tuma bastante tempo extra promer cu por a cuminsa goberna. Tur esaki Hulanda a cuestiona. Pues maske ta trata di un gobierno nobo cu no a haya oportunidad pa goberna na un manera decente ainda toch bo ta sinti e desconfianza grandi di Hulanda. Promer Minister a mustra Hulanda cu apesar di tur esakinan, a logra lora manga di camisa y a cuminsa traha pa drecha e "caos" cu a hereda. A logra corta den presupuesto 2018 di un deficit cu AVP a laga atras di 275 MIYON cu 125 MIYON como e promer stap y esaki a logra yega na un deficit di 150 MIYON pues 5 MIYON menos cu na 2017 cu ta e muestra di e boluntad politico pa asumi responsabilidad.

Surplus structural

E caminda mas grandi awor ta pa yega na un SURPLUS. Di acuerdo cu Ley di LAFT esaki mester a sosode den 2018 cu un SUPLUS di 25 MIYON. En bistadi e desaster hereda di AVP esaki a bira imposibel y e punto di discusion. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu su gobierno ta haciendo lo maximo pa yega na un SURPLUS structural pa evita cu Aruba den future por cay bek den problemanan financiero manera cu AVP a ocasiona. Pa cu esaki tin mester un aprobacion di Hulanda pa e caminda cu lo wordo encamina pa por logra un SURPLUS y un finanzas saludabel.

No por haci milager

Segun Endy Croes un medida cu mester wordo tuma ta pa mara e mannan di AVP di tal manera cu nunca pero nunca mas AVP bin na poder. Negociacionnan pisa ta andando entre Aruba y Hulanda pa por yega na un acuerdo alrespecto e topico aki, esta e "Herstelpad".

Hulanda kier mira esaki den corto tempo mientras Aruba ta para duro cu no por haci milager cu e desaster cu parcialmente Hulanda a permiti y sigur no lo acepta pa causa e pueblo mas dolor y pesey ta bringa pa logra un SURPLUS den minimo 4 aña.

Esey ta punto di salida di parlamento tambe. Croes ta termina bisando cu nos tin Fe y speranza den capacidad di nos Promer Minister, sra. Evelyn Wever - Croes y cu e guia di nos Creador e lo por logra cosnan grandi na beneficio di Pais Aruba y nos conciudadanonan.
No ta facil, 'maar "waar een wil is, is een weg!"

E ciudadano di mas grandi na Aruba Famia a celebra e 109 aña di edad di "Mai" Maduro-Lampe







Pa hopi hende yega e edad di 100 aña ta un bendicion y aki na Aruba nos tin Maria "Mai" Anette Maduro-Lampe cu recientemente a yega e bunita edad di 109 aña. Pa famia Maduro y Lampe esaki tabata un bendicion, unda cu e famia a bini hunto y celebra e dia. Mai Maduro-Lampe ta e señora di mas bieu aki na Aruba y e famia ta contento y bendiciona pa tin nan mama, tanta, wela y bisawela hunto cu nan.

Dia 26 di Mei 1909, Willem Hendrik Lampe y Felipina Lampe-Maduro a haya nan yiu muher Maria Anette Lampe, kende pa hopi tabata yama pa cariño Mai. Anette a casa cu Mauricio Maduro y nan a haya diescinco yiu, di cual recientemente 1 a fayece. Anette Maduro-Lampe ta un señora fuerte, perseverante y a bira viuda cu su 55 aña di edad. E no a rindi y a lucha bay dilanti pa saca su famia padilanti. E ta un persona balente y nunca e tabatin un trabao, pero semper a traha duro na cas cuidando su famia y a lanta tur cu amor. Pa henter e famia, Anette Maduro-Lampe ta un ehempel, pasobra e ta un luchador y tur dia por mira esey.

E famia di Anette Maduro-Lampe a crece y awendia tin 4 generacion. E prome generacion ta su 15 yiunan, 2 di generacion di 50 nieto, di 3 generacion cu 79 bisanieto y ultimo generacion di 59 tataranieto. Tur su generacion el a lanta nan cu norma y balornan, tambe a mustra tur kico ta e bon y malo. Anette ta un persona cu semper a lucha y boga p'e union den famia keda estrecho, pero tambe cu tur hende den e famia semper t'ey pa otro. Tur hende por mira e amor y union entre tur su yiunan.

Diasabra ultimo, esta 26 di Mei, e famia a bini hunto y den seno familiar a celebra 109 aña di edad di Anette Maduro-Lampe. A celebra un bunita sirbishi di misa dor di Pader Jairo y a pidi Papa Dios pa bendiciona Maria Anette Maduro-Lampe cu hopi aña di salud. E tabata un fiel bishitante di Pader Jairo su gran parokial di Misa La Birgen Fatima na di Dakota.

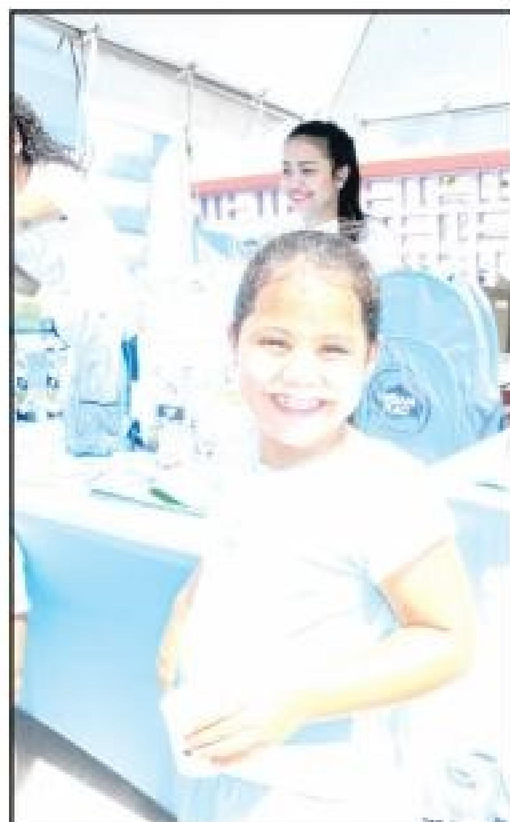
Famia Maduro y Lampe ta desea nan ser keri Maria y full su famia hopi mas bendicion forza y salud pa mas aña di bida.

Frisian Flag ta educa cu su Holland Fun Farm diadomingo Juni 3

Juni 1: Dia di Lechi







Pa di 5 aña consecutivo Frisian Flag ta celebra den grandi e prome siman di Juni Dia di Lechi. E aña aki atrobe e celebracion lo ta den Neptali Park diadomingo Juni 3, 2018 pa asina educa riba e nutricion di lechi cu su Holland Fun Farm.

Esaki ta un celebracion cu mundialmente ta wordo celebra den diferente manera.

Pa e dia aki Frisian Flag lo tey bek cu su famoso Holland Fun Farm, un experiencia, specialmente diseña pa educa un mucha riba e proceso cu lechi ta pasa den dje pa asina nos por disfruta di un dushi glas di lechi.

E Holland Fun Farm lo ta ubica diadomingo 3 di Juni na Neptali Park na unda lo tin diferente actividad di 10:00 am te cu 6:00 pm. Den e Holland Fun Farm e mucha tin chens pa siña con pa chica lechi di un baca, lo tin concurso di pintamento. Tambe lo tin 2 Frisian Flag Dino Jump pa asina e mucha por hunga un rato, oportunidad pa saca potret pa asina recorda e dia.

Pa celebra 5 aña di celebracion di Dia di Lechi na Aruba e aña aki nos lo rifa un Family day package na de Palm Island pa full un dia pa 5 persona!!*

Dus corda bin cu bo recibonan di producto Frisian Flag. Y manera semper lo tin e spin the wheel pa premio instantaneo cu bo recibo.

Bin cu e famia pa asina pasa un rato agradabel cu e chikitin di cas y disfruta di e dia di lechi cu Frisian Flag na Neptali Park. Pa mas informacion bishita e pagina di Facebook di Compra Ltd.

Na Santa Helenastraat:

Motociclista maniobrando cu su brommer, a dal tras di un Nissan Sentra







Diahuebs pa mas o menos 6:55pm, polis y ambulance a bay Santa Helenastraat pa atende un accidente cu hende herida.

Na yegada di polis, nan a constata cu ta trata di un accidente entre brommer cu auto.
E motociclista, tabata ariba caminda dilanti e Nissan Sentra. E brommer, un Scrambler a keda pega bao di e auto patras.

Chauffeur di e Nissan Sentra a pone su señal pa bay e lugar di loteria. E motociclista tabata haciendo maniobra cu brommer, ariba un wiel. E no a pone atencion of mira cu e Nissan a bay pa bira na su man robez y a dal patras di e auto.

Na yegada di ambulance, personal a prepar'e pa transport'e pa hospital.
E motociclista tabata emociona na momento cu personal di ambulance tabata prepara pa hib'e hospital.

Digicel tin oferta special pa postpaid te cu 9 di Juni 2018

Keda riba track y disfruta di preparacionnan p'e KLM Marathon cu Digicel Aruba

Digicel ta un sponsor di e prome edicion di KLM Aruba Marathon, cual lo tuma lugar dia 3 di Juni 2018. E marathon lo por tin lugar te cu 2000 participante, kendenan lo por cana y core diferente distancia, cu ta 5K, 10K, 21.1K y 42.2K.

Dia 25 di Mei Digicel a tene un Evento di Registracion na Digicel Tanki Leendert Store y e tabata combina cu oferta special riba diferente aparato di Postpaid. Clientenan por beneficia di e oferta special di Postpaid te cu 9 di Juni.
Durante e evento di registracion, esnan cu a registra a ricibi un tas di gym di Digicel cu algun cos p'e marathon. Esnan cu a registra a keda sorprendi di a ricibi esaki y a gradici Digicel p'e cosnan nice cu nan a haya, cual a inclui headphones. Pa keda refresca den e tienda, bishitantenan a ricibi un botter di Gatorade.

Clientenan, kendenan ta cumpra e oferta special di Digicel prome cu 9 di Juni, tambe lo ricibi un botter di deporte di stainless steel. Digicel Aruba ta contento di duna e boternan di deporte cu nan oferta special, cual tur hende por usa durante e KLM Aruba Marathon of otro aventuranan deportivo.

Digicel Aruba ta provee comunicacion p'e teamnan organizatorio pa sigura cu semper nan por keda conecta den nan preparacion p'e



evento. Digicel Aruba tin 10 empleado participante den nan prome KLM Aruba Marathon. Participantenan y publico por para fresco den sombra bao e tent di Digicel cu ta poni na final di e marathon.

Edward Maduro di SADA:

Director di Douane tin waf plat

E ciere di nos frontera ta un punto hopi preocupante y ainda Aruba no ta ricibiendo e barconan di fruta, despues di e anuncio cu e embargo a wordo lanta. Edward Maduro, presidente di Douane, a splica cu pa un temporada e trabao practicamente na waf na Barcadera tabata plat, pasobra no tabata tin e transportenan di e barconan cu tabata bin di Venezuela. Pero lamentablemente no a wak cu leiding a haci mucho di e banda ey, pa asina bira mas creativo y yuda e pais. A bin cu algun sugerencia.

Si nos mira e problema di koper, nos tur sa cu tabata tin e problema. E tabata sali ilegal for di Venezuela, pero tabata drenta legal Aruba den sentido cu e ta cumpli cu nos leynan.
Pero una vez cu a cera frontera, cu ningun barco por a drenta mas waf, logicamente e lanchanan aki sigur lo a sigui sali ilegal for di Venezuela. Semper esey tabata sosode. Ora cu a sugeri na leiding pa instala e hendenan cu ta na waf pa asina haci kust-surveillance pa evita cu lanchanan bin cu koper ilegal, no tabata tin oido pa esaki.
Siman pasa a bolbe haya un lancha pega na Santana di Cacho. Maduro a splica cu e manera con Douane ta wordo maneha cu ta mira solamente placa. Tin hopi caminda unda cu tin gap cu placa no ta drentando den caha di gobierno. No sa ki idea of kico leiding ta haciendo. Por ehempel e parti cu nan no ta pone perdonal pa haci kust-surveillance. E ta di lamenta pasobra, con cu bay bin, ta zet in hende of bo tin hendenan na waf cu por haci e trabao y pa un motibo of otro ta prefera di



laga tur cos crash riba cuerpo policial.

Mescos cu Cuerpo di Douane, Cuerpo di Polis tambe mester di personal. Na lugar di re-enforza un cooperacion mas mihor, a neglisha e parti aki, ta laga waf plat. No ta pone extra control pa asina ingreso subi y tur e cosnan aki kier a sinta cu e minister pa señal'e esaki. Pero e ta papia cu e tin su director y tin cu confia riba dje. Pa hopi tempo e director ta tuma decisionnan, unda cu e minister den pasado a haci cambio den su maneho. Pasobra e minister tabata tin un bista cla pa loke ta douane. Ta spera cu haya un reunion pronto pa sigui señala e minister di loke ta pasando den e cuerpo no ta na beneficio ni di gobierno ni di Aruba.
Pa loke ta frontera no a tende nada extra cu lo wordo haci. Nan falta material pa haci trabao. No a tende di ningun plan van aanpak, pa ora cu e frontera habri bek. Awor ta djis sinta warda wak kico y con leiding lo bay pak aan esaki y pa mira si dado caso tin algun cos cu a señala cu por cana mihor y por señala esaki tambe.



GOBIERNO DI CANADA LO CUMINSA EXIGI INFORMACION BIOMETRICO DESDE JULI 2018 NA STUDIANTENAN INTERESA PA STUDIA NA CANADA

Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba (DBB) recién a ser informa di e siguiente cambionan den e maneho di Visa di e Gobierno di Canada:

Gobierno di Canada ta informa cu, después di un amienda regulatorio di nan "Inmigration and Refugee Protection Regulations" nan ta amplia nan programa biométrico pa tur ciudadano stranhero kendenan ta aplica pa un visa di turista (cu algún excepción); permiso pa studia of di trabao (cu excepción di ciudadanonan Mericano); permiso di residencia temporario y tur esnan cu ta aplica pa un permiso pa residencia permanente of status di refugiado of asilo, entrante 31 di Juli, 2018.
E siguiente link, http://www.cic.gc.ca/english/information/applications/student.asp , ta duna un splicacion amplio di e proceso menciona.

E CAMBIO LO AFECTA TUR CIUDADANO CU PASPOORT HULANDES
Tur ciudadano di nacionalidad Hulandes, entre 14 y 79 aña di edad, kendenan lo aplica pa un permiso pa studia, traha ofdi residencia permanente na Canada, lo mester suministra nan "fingerprints" y potret na e Centro di Aplicación pa Visa, mas cercano, entrante 31 di Juli, 2018.

Pa esnan viahando for di Aruba, Corsou of St. Maarten, e centronan di aplicación mas cercanotasitua na Port-of-Spain, Trinidad & Tobago, Santo Domingo, Republica Dominicana, Bogota, Colombia, y na Caracas, Venezuela. E informacion biométrico tin un validez di 10 aña. Pa esnan viahando for di Hulanda, e Visa Application Centre mas cerca ta situa na Dusseldorf, Alemania of na London, Inglaterra. Ciudadanonan cu paspoort Hulandes cu ta bishita Canada como turista, no tin mester di aplica pa un visa (nan ta visa exempt) y nan tampoco mester suministra informacion biométrico. Sinembargo ta rekeri un ElectronicTravel Authorization valido si.
Hefenan di Estado, Ministernan, otro oficialnan gubernamental y diplomaticonan acredita aplicando pa un visa, no mester suministra informacion biométrico.

Den preparacion pa "Abu Dhabi Special Olympics 2019"

Aruba Bank a patrocina participacion di Special Olympics den Aruba Bank Walk & Run 2018

Aruba Bank su invitadonan VIP den e Walk & Run 2018, Special Olympics, ta preparando pa participa den e "Abu Dhabi Special Oympics 2019". Cu nan T-shirt y BIB designa nan ta den full training pa cumpli cu un di e rekisitonan di e Abu Dhabi Special Oympics 2019 cu ta pa ta den un bon nivel fisico.

Un total di cien y setenta (170) pais lo competi den e evento na 2019. Ta conoci cu e atletanan di Aruba semper ta trece medaya di oro pa nos isla. E ekipo di Aruba lo participa den diferente disciplina di deporte incluyendo: pingpong, bowling, landamento, atletismo y bolas criollas. Pa e atletanan, e experiencia aki ta hopi special.

Special Olympics Aruba ta conta principalmente cu sosten di e comunidad di Aruba a logra nan meta di viaha pa exterior y representa nos isla cu gran orguyo. Aruba Bank ta orguyoso di por a sostene Special Olympics Aruba cu nan T-shirt y participacion na e caminata den preparacion pa e Abu Dhabi Special Olympics 2019.

Comunidad henter pa aporta pa yuda di un manera of otro pa haci e soño di e atletanan special aki participa y representa nos pais na Abu Dhabi na 2019!

Por tuma contact cu SOA (Special Olympics of Aruba) directamente na 522-7842.





Studiantenan di polis cu proyecto di medio ambiente



Dia 2 Juni bo por trece bo azeta di cushina pa reclicla





E fecha di e accion di recoge sushi lo ta dia 2 Juni 2018, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Centro di Bario Brazil.
Tur persona cu ta biba pariba di brug por trece e azeta di cushina den un botter cera. E botternan mester ta di plastic. Tamaño por ta di botter refresco 2 liter te cu un botter mas grandi di plastic. Cada persona mester bin cu nan cera pa preveni esaki por basha y causa daño sin cu mester.

Un grupo di studiante di klas 2014 di Cuerpo Policial Aruba ta terminando nan estudio na Scol di Polis. Pa finaliza nan ultimo proyecto nan a haya e instruccion pa bin cu un accion tocante medio ambiente. E ultimo proyecto di presentacion ta bay di e tema di "Medio Ambiente".
E studiante nan mester por presenta un proyecto cu ta encera cuido di nos medio ambiente. Na final nan por haya nan diploma di MBO Niveau exitosamente.

E studiantenan Natasha Peterson, Vianney Coffie y Wesley Willems ta cla pa warda e comunidad pariba di brug manera: Pos Chikito, Savaneta, San Nicolas y vecindario pa yega dia 2 Juni. Hunto nos por yuda cuida nos medio ambiente.

Cas di Aruba anfitrion di e lanzamento di Districto 297

Den Haag – Un Sala Padu completamente yen na Cas di Aruba a presencia e lanzamento oficial na Hulanda di e proyecto Districto 297. Cu Districto 297 Gabinete Wever-Croes ta desea na interesa mas Arubiano den exterior pa regresa Aruba. Gobierno di Aruba ta realistico cu no tur Arubiano lo bay bek Aruba, pesey Districto 297 kier ta un plataforma pa Arubianonan den exterior por duna un contribucion na e desaroyo di Aruba.
Tambe Districto 297 ta boga pa mas union entre Arubianonan den exterior.

E lanzamento a tuma lugar den presencia di Prome Minister di Aruba, sra. mr. Evelyn Wever-Croes. Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a bisa di ta contento di mira cu hopi persona a responde positivo riba e invitacion pa presencia di lanzamento di Districto 297. 'Un proyecto cu ta pas den e mi vision pa mira mas Arubiano haya nan caminda na Cas di Aruba; trece Cas di Aruba mas cerca di nos Arubianonan aki na Hulanda. Ta pesey Cas di Aruba awe ta anfitrion di e lanzamento oficial di Districto 297,' asina Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a bisa.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba



Aeropuerto di Aruba:

Winair lo conecta Aruba cu henter Caribe Hulandes





E siman aki Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a ricibi confirmacion cu Windward Islands Airways Intl. N.V. (Winair) lo cuminsa cu servicio nobo Aruba - St. Maarten desde prome di Juli, 2018.

Cu e vuelonan adicional pa Aruba na nan network di vuelo existente, e aerolinea nacional di St. Maarten Winair lo conecta Caribe Hulandes completo, sigurando viahamento sin problema y cumpliendo cu expectativanan di e publico viahero. E expansion di e network existente lo sirbi e necesidadnan di e viaheronan durante e periodo druk di zomer.

Winair lo bula pa Aruba for di St. Maarten via Curaçao (HUB) riba dialuna, diahuebs y diasabra y lo bula for di Aruba pa St. Maarten via Curaçao riba diamars, diabierna y diadomingo.

E servicionanaki lo ta disponibel pa publico, usando e avionnan cu capacidad di 48 pasahero.

"Vuelonan nobo pa nos destinacion ta semper bonbini na nos aeropuerto. Nos ta constantemente buscando mas opcion pa nos pasaheronan. E area di Caribe, specialmente e area di Caribe Hulandes ta un area hopi importante pa e mercado local y nos ta convenci cu e servicio nobo di Winair lo acomoda e demanda pa St. Maarten y e resto di islanan cerca," asina AAA su Air Service Development Manager sra. Jo-Anne Arends a bisa.

Departamento di Salud Publico:

Studiantenan cu ta bay studia den exterior mester informa riba exigencianan di e pais camindanan ta bay studia

Dentro di poco ta yega e momento cu studiantenan cu a caba nan studio na Aruba lo tin cu sigui nan studio na paisnan den exterior. Ta conoci cu studiantenan di Aruba ta viaha pa diferente pais y region pa sigui cu nan studio.

Sea e studiante ta bay Hulanda, Merca of un pais den Latino America ta importante pa e studiante informa su mes riba exigencianan di e pais, school of campus cu e lo atende. Un di e exigencianan hopi biaha ta cu e studiante mester tin e vacunacionnan básico cu ta wordo duna na mucha for di ora nan ta baby te cu 10 aña.

Banda di esaki tin paisnan cu ta exigi e vacuna contra Meningitis y otronan contra Yellow Fever. P'esey ta importante pa tur studiante busca información trempan y no laga esakipa e ultimo dianan, pasobra tin vacuna cu mester wordo duna den serie di mas di un vacuna y mester tene cuenta cu e tempo entre e vacunanan.

Pa mas informacion tocante vacunacion pa studiante por tuma contacto cu seccion di Malezanan Contagioso di Departamento di Salud Publico na 522 - 4200.



Subway ta anuncia:

Scratch & Win!

Bo chens pa gana un bala!







Awe un biaha mas Subway ta ranca sali cu un tremendo campaña!
Hopi di nos ya caba ta den e 'fever' di Mundial aunke cu Hulanda no ta forma parti di esaki e aña aki. Pero na Aruba tin hopi fanatico di Brasil, Colombia y Argentina y hopi otro ekipo.
Pa es motibo Subway ta trece e tremendo campaña, unda cu desde awe 1 di Juni, anticipando e mundial di futbol na Rusia, cu compra di cualkier COMBO na Subway bo ta bin na remarca pa un Scratch card. Cu e Scratch card aki bo tin e chens pa gana un tremendo bala di futbol di Subway. Pues pasa awe mes na un di nos localidad nan busca bo COMBO preferi anto kizas bo por sali cu un bala di futbol nobis nobis di Subway.

Si bo wak un bala ta sali riba bo Scratch card despues cu bo a scratch, kier meen bo ta un feliz ganador!
Bo por reclama bo bala di futbol den cualkier tienda di Subway sin importa na unda bo a haci bo compra of unda bo a ricibi e scratch card. Pasobra na Subway bo ta un ganador tur caminda!

E campaña aki ta valido desde awe 1 di Juni te cu 15 di Juli, tanten cu tin den stock. Pues sea trempan cerca nos, cumpra bo combo consistiendo di cualquier 6" Sub, Flatbread, Wrap of Salada mas 2 cookie of chips y bin na remarca pa un tremendo bala di futbol.

Bo por bishita cualkier Subway su 7 localidadnan cu ta situa strategicamente rond di nos islay cu ya caba for di 7:30am te cu 11:00pm. Nos ta situa na Palm Beach, Paradera, Alhambra, Dakota, Cura Cabai, Sta. Cruz y Renaissance Marketplace.

Pa mas informacion tocante promocion of campaña di Subway of pa comparti bo experencia bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA pa bo keda bon informa.

Durante su bishita di trabao na Corsou

MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A REUNI CU FAIR TRADE AUTHORITY CURACAO







Gobierno di Aruba ta keda cu atencion special pa locual ta e cartera di economia. Den cuadro di esaki e mandatario encarga sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a realiza un viahe di trabao pa Corsou na unda cu diarazon el'a reuni cu Fair Trade Authority Curaçao pa e preparacion necesario pa introduccion di un ley pa regula competencia sano (mededingings-wet) pa Aruba. E mandatario encarga a trece dilanti cu nan a conversa tambe riba e importancia pa Aruba y Corsou pa por tin un autoridad encarga cu e proteccion di e consumidor.

E reunionnan aki ta den cuadro pa traha hunto pa por logra e beneficionan pa nos economia y e consumidor en especial. E ley di mededingings-wet ta pa controla entre otro prohibicion di cartelnan; prohibicion contra mal uso di poder economico; supervision di concentracion. Implementacion di e ley aki lo trece cune cu inovacion lo wordo mas stimula y lo duna un empuhe na e competencia entre diferente negoshi y servicio. Si no tin concurencia, e negoshinan lo no haci un esfuerzo pa complace e clientele,mirando cu e clientela lo tin cu cumpra toch loke nan tin mester of ta desea sea pa un prijs demaciado halto of un calidad inferior.

Stimulacion di concurencia sano y honesto y prevencion di formacion di cartelnan lo yuda na reduce prijsnan di producto- y servicionan. En particular esnan di menos recurso lo beneficia di esaki. Naturalmente cu implementacion di e ley aki e consumidor lo ta esun cu lo ta central, di cual ta concorda cu e programacion di Gobierno actual, segun Minister Ruiz-Maduro.

Menaza cu morto na Olde Molen

Diarazon, pa mas of menos 12'or y 3 di marduga, Central a manda patruya di Noord na Olde Molen riba J.E. Irausquin Boulevard pa un caso di menaza.

Na e sitio polis a wordo acerca pa e security S. kende a declara cu un tal W. a menaz'e cu morto. Tambe W. a bisa S. cu e tin un arma di candela den su poder y cu lo usa esey. Despues di algun minuut, polis a mira W. den un Toyota color cora y a purba di core bay. Polis a cuminsa core tras di e auto y a dune señal pa e para. Mirando e melding, polis a saca nan arma obligatorio y a acerca e auto na un manera tactico. E conductor y un pasahero a wordo saca di e auto y poni parti patras. Polis a controla e auto, pero no a topa cu nada particular.

W. a declara cu ta trata aki di un problema di e aña anterior y cu S. a bisa algo den su direccion y door di esey a surgi un discusion. W. a declara cu e no a menaza S. Nan declaracionnan tabata contradictorio y ambos a wordo avisa pa duna keho na recherche. Tambe nan a wordo avisa pa keda leu di otro. Central a wordo poni na altura.

SBMF2018 y Hilton Hotels & Resorts ta organisa Jet Set with Purpose Brunch







Palm Beach: Soul Beach Music Festival cohuntamente cu Hilton Hotels & Resorts a organisa un Jet Set with Purpose Brunch den e Grand Caribbean Ballroom di Hilton Ariba Caribbean Resort & Casino.

Riba e programa, ademas di e brunch delicioso y un sin fin di mimosa, tabatin un panel bon informa y cu informacion riba un tema specifico: “How to get your Philanthropy fix in any city”.

Hopi millennials cu ta en busca di un experiencia autentico mientras nan ta di biahe ta dicidi di haci bon door di trabao boluntario den exterior. E dos conceptonan aki, biaha y trabao boluntario ta bai man den man cu otro den e ultimo añanan, y hopi hende y gruponan ta dicidi di agrega un aspecto di responsabilidad social riba nan lista di cosnan cu nan mester haci mientras nan ta di biahe.

E moderadora Andrea Richardson, directora di Multicultural and Diversity Engagement na Hilton Hotels, a dirigi e discusion cu e panelistanan interesante, Icema Gibbs, directora di Corporate Social Responsibility na Jet Blue, Sjeidy Feliciano, Communications Manager na Aruba Tourism Authority, Karen Civil, CEO, creador y cultivador di Live Civil, karencivil.com y Kaylen Zahara, presentadora y social influencer, kaylenzahara.com.

E panel a recomenda pa cuminsa cu obranan di caridad na cas prome cu bai den exterior y a boga pa haci obra di caridad como un buskeda constante di proposito den bida.

Nan a comparti nan mesun storianan personal di trabao boluntario y nan a biaha rond di mundo y a conseha e audiencia, e medionan di prensa riba e isla cu a bini pa Soul Beach Music Festival, social influencers y studiantenan di Universidad di Aruba y di EPI Hospitality Management, pa wak medianan social como nan mihor compañero riba e caminda pa exito.

Un di e momentonan culminante di e mainta doordi Andrea Richardson tabata un resumen di e actividadnan di Hilton Hotels & Resorts cu un bista di e mundo inspira, revitalisa y optimista, den cuadro di e compania su empuhe pa haci e mundo un mihor lugar.

Desde e lansamento di e programa di responsabilidad corporativo ‘Travel with Purpose’ di Hilton na 2011, e tabatin un impacto positivo significativo den comunidadnan global y nan ambiente. E compania a mentor, prepara of emplea 800,000 hoben como parti di nan compromiso di Open Doors. Nan a reduci nan emision di carbon cu 30% y a desvia 1,5 miyon liber di habon pa no yega dump pa salba bida den paisnan den desaroyo, yudando reduci e mortalidad di muchanan bao di cinco aña cu ta sufri di enfermedadnan relacion cu higiena cu 35% den e paisnan ey.

Es mas, recientemente nan a lansa un compromiso nobo ambicioso di Travel with Purpose: pa 2030 e compania lo reduci nan carbon footprints cu mitad y lo redobla nan inversion di impacto social.

Na final di e mainta, Sjeidy Feliciano a informa cu e isla di Aruba a pone algun proyecto di caridad riba gogood.com, e matchmaker mobil pa consumidornan y servicionan cu ta bon pa e mundo, asina invitando e bishitantenan pa ta boluntario den proyectonan social.

Riba potret por aprecia e Brunch Jet Set with Purpose, treciendo personanan hunto na e idea di servicio na e comunidadnan local.

Un Señora Hulandes su Amor pa Aruba Te Hasta Despues di su Morto

Skirbi pa Clyde Harms



Jannie de Hoop a biba mas di 7 aña den e di dos piso na banda drechi di e edificio aki.

Jannie de Hoop tabata yiu di Lijkele de Hoop, hefe di DOW di 1944 pa 1949.Den su posicion sr. De Hoop a haya e cas na Lagoen caminda awor tin Accountant's Dienst y famia de Hoop tabata nos bisiña na Lagoen pa tur e tempo cu nan a biba na Aruba. Tur tres ruman a bay e mesun school co nos, Julianaschool. Despues cu sr. De Hoop a pensiona di DOW, el a keda Aruba y traha pa empresanan priva. Entre tanto, Jannie a namora di e polis Fokke Haakma y na 1951 nan a casa den un ceremonia masha bunita den Iglesia San Francisco. No mucho tempo despues Jannie cu Fokke a emigra pa Nieuw Zeeland caminda mi tabatin e placer di bishit'e tempo cu mi a viaha pa Australia. Durante mi bishita Jannie a recorda con feliz el'a biba na Lagoen y varios vez el'a expresa su amor pa Aruba.



Edie Haakma-Swney ta cumpli cu ultimo deseo di su mama y ta plama su shinishinan den awa di Lagoen na Playa. Mei 8, 2018

Jannie su amor pa nos Aruba no tabata fingi; di berdad el a stima Aruba masha. Mas di mei siglo despues di a sali di Aruba, bibando e otro banda di mundo, Jannie a fayece, pero recordando e añanan feliz cu el a biba na Lagoen, prome cu el a muri el a pidi su yiunan plama su shinishinan den e awanan di Aruba. Ora nan a puntra mi na unda nan por bay, mi a sugeri den Lagoen di Playa caminda mi tambe ta spera di termina.

Un poco prome cu 11'or di mainta dia 8 di Mei, seis miembro di su famia a yega Aruba den e crusero "Celebrity Equinox" cu e shinishinan pa cumpli cu Jannie su ultimo deseo:Su yiu muher Jan cu su casa Geoffrey Pottery nan yiu Christie; e otro yiu di Jannie, Edie Haakma-Swney, y Lieke Raspe, subrina di Jannie y su casa Cees Meeusen. Di waf nan a cana bay pa e banda pazuid di Lagoen caminda nan a habri e urna cu tabata contene un saco cu e shinishinan. Un pa un, cada miembro di famia di Jannie, cu lagrimadennan wowonan y un oracion silencioso, a plama un man yen di e shinishinan te ora cu e saco a keda bashi.



Despues di plama su shinishinan den Lagoen di Playa, e famia di Jannie cu lagrima den nan wowo ta despidi di nan ser stima.

Cu un ceremonia simpel, e famia a cumpli cu e ultimo deseo di Janniepa expresa e amor cu e tabatin pa Aruba den bida y den morto,un amor cu ni distancia ni tempo a kibra.

clydeharms@yahoo.com

Den preparacion p'e Aruba Bank Challenge Empleadonan di Aruba Bank a disfruta di speurtocht













ORANJESTAD, Aruba – 31 di Mei 2018: Aruba Bank a organisa nan "Aruba Bank Challenge" como parti di preparacion p'e empleadonan pa e famoso Aruba Bank Walk & Run. A organisa un evento di speurtocht, unda a destaca e importancia di traha den team (team building).

Un total di 10 grupo di empleadonan motiva y determina a participa den e speurtocht, di cual nan a competi contra otro den "mind blowing games" manera canta. Tambe nan mester a adivina e sabor di algun ijscream y a cana aproximadamente 6KM desde e sucursal di Aruba Bank na Hato te cu e oficina principal situa na Camacuri.

Pa 8'or di anochi a inicia e speurtocht unda cu e teamnan tabata entusiasma pa competi y a kibra nan cabes durante e evento. Tur hende a pasa un rato agradabel y no tabata kier p'e speurtocht termina.

E ganadonan tabata como lo siguiente: Prome luga a resulta Reunited Team, di dos luga tabata GEMS, di tres luga a bay pa Pika Zelos & WTF (Where's the finish), mientras cu e premio pa "Miho uniform di team" a bay pa "I can't feel legs, can I feel yours?" y team cu mas ambiente a resulta "69% Less fit team". Aruba Bank ta felicita tur cu a participa y haci e evento uno inolvidabel.

SWS 'Aruba Sprint Cup #4' 'Karting Competition'



Diadomingo 27 di Mei a tuma lugar un otro careda exitoso na Bushiri Karting Speedway, esaki tabata e di 4 round di e Sodi World Series cu ta e SWS' Aruba Sprint Cup ' !

E biaha aki tabata tin un total di 4 categoria, esta: Mini 60cc, Rental: Rookie, Light y Heavy, durante e breaknan e publico por a mira e otro categorianan manera: Shifter y 125cc 2stroke cu tabata train paso den poco tempo nan tambe lo participa den e caredanan.

Un ambiente dushi pero tambe uni unda cu musica tabata den man di DJ Jazzy Jay conhuntamente cu mc Rush cu tabata narando full e careda poniendo e publico den e action di karting.

Careda a start pa 2:00pm cu e practice round y pa 3:00pm Time Qualify, 4:30 Heat 1, 6:30 Finals y 7:30 premiacion.

Un cos nos por bisa ta cu e caredanan tabata hot !

E biaha aki tabata tin participantenan tambe di nos hermana isla Corsou pero sin laga afo participantenan representando Brazil, Venezuela, Santo Domingo, Portugal, Spaña, Hulanda, y hasta 1 coredo di Arizona USA.

Den tur e categorianan tabatin hopi action!

Den categoria Mini 60cc, Karston Cheng a domina e prome heat unda cu Gregion Cidcabrera y CJ Semeleer tabata hopi serca. Den Pre y Finals cos a cambia unda cu CJ Semeleer no a perde pa gana den su tremendo salida pero no a kita afo cu Karston Cheng tabata hopi serca te cu hasta a yega cabes cabes cu CJ kla pa pasa pero a spin out den un di e bochtnan cu a laga CJ dilanti den e prome puesto.

Den e categoria Rookie Joshua a sa di domina tur e heatnan dilanti pero Richelene DeLange e unico ser femenina participando e biaha aki tabata hopi serca. Hightlight di e categoria aki tabata Richelene Delange unda cu e tabata na di dos pero Timothie di Curacao a yege unda cu a pone cu Richelene a spin out y a bai cai te na di 7 puesto pero esey no a stop e cu ela keda avansa den mes un heat cu tabata e final y a logra pasa tur bek pa termina toch na di segundo lugar.

Den categoria Light Nathan Richards a domina tur su heatnan dilanti pero Dalfito Lisandrina tabata hopi serca su tras. Despues cu Nathan a gana e pre finals y tur 14 round di finals pero tur cos a cambia ora cu Dalfito a keda pusha te ora a logra pasa Nathan riba e ultimo buelta di final pa asina logra bira ganador di e categoria Light. E bataya pa di 3 lugar tabata un bataya hopi intenso, aki tabata unda cu cada rato e posicion tabata cambia. E 3 coredornan, Carlos Andre Augusto a.k.a Racer X , Eugene Leonardo y Beach tabata den un bataya fuerte unda cu cada biaha e posicion tabata cambia pa di 3 puesto pero na final tabata Eugene Leonardo cu a logra keda na di 3 lugar.

Den categoria Heavy Andre Tromp a.k.a Drago Ras a domina un biaha mas den casi tur heat pero net den final Maximilian Nunes a.k.a Madmax a logra sali cu un tremendo salida unda cu a logra keda dilanti di Drago Ras pa par di buelta. Dragoras a haye den un poco cayente unda cu net den final e mester a demostra tur su technicanan pa wak con e por hasi pasa Madmax y ta logra tambe den un di e biradanan pa keda na di prome lugar. Den e cayente Madmax a spin y a haye den un coalicion chikito cu su mes un team mate di Brazil cu ta Gio. Rapidamente Ambulaans a tuma action y check si tur cos ta ok y ambos coredor a sa di keda bon. Careda a sigui normal despues cu Race Director 'Cedric Croes' a duna ordo pa sigui. Hopi action pa loke ta trata di 2 y di 3 lugar, JJ a.k.a Vmax a logra di keda na di dos lugar y e ganador den categoria Rookie di e 'Aruba Sprint Cup #3' Joao Suarez a logra termina na di 3 lugar den e ultimo careda di e anochi aki.

Tremendo careda di karting un biaha mas, tambe durante e careda tabata tey presente como invitado special Ian Harms cu ta un Arubiano conosi den e mundo di karting y racing y a yega asina leuw cu ela yega te na Indy Light na Merca. Ian lo comparti su experiencia y conosemento di racing unda cu conhuntamente cu Bushiri Karting nan lo ta organisando diferente workshops pa tur coredornan di karting aki na Aruba! Tambe Ian Harms cu gerente di Bushiri Karting a bin na un tremendo plan cu muy pronto lo bira realidad, cu ta e projecto yama ' The Road to Indy Light'. Ian Harms hunto cu Bushiri Karting lo duna workshops y tambe guia esnan interesa y cu ta qualifica pa tambe por yega y core na Merca den Indy Light.

Bayendo bek na e SWS cu ta e Sodi World Series cu e pista di Bushiri Karting ta afilia na dje awor aki, organisando caredanan tur fin di luna cu e meta pa crea coredornan nobo den karting, pero tambe fasilita e deporte di karting na tur persona na Aruba cu e caredanan 'Aruba Sprint Cup'. Tur hende por participa, Bushiri Karting mes ta provide Karts, Helm, handschoen y tur cos y hasta por bin tuma les na Bushiri Karting prome cu careda, tur esaki ta crea mas interes den karting, hendenan cu no por afford un kart profesional por participa y si gusta por inverti den nan mes un kart profesional cu tambe lo ta obtenibel pronto na Bushiri Karting Speedway!

Ganador absoluto di 2018 SWS 'Aruba Sprint Cup point series lo wordo patrocina pa Bushiri Karting cu tur cos paga pa representa Aruba den e 2019 Sodi World Finals y mas ainda ganador di e Sodi World Finals lo join e e team international di Sodi pa compety den e prome careda di Rotax Max na Francia y si qualifica den esaki lo bai hunto cu e team di Sodi pa compety den e Campeonato Mundial di Rotax Max. Si logra esaki lo ta un tremendo opportunidad pa tin un carera den e mundo profesional di karting y ban spera cu poder di Dios cu un Arubiano lo por logra esaki.

Danki na tur cu a hasi e careda posibel y nos lo topa otro luna 24 di Juni pa e proximo careda di karting cu ta e
SWS' ARUBA SPRINT CUP #5! y pronto
SWS' ARUBA ENDURO CUP #1 !

Resultado: SWS 'Aruba Sprint Cup #4'

Continua pag 21

SWS 'Aruba Sprint Cup #4' 'Karting Competition'

Continuacion pag 20



-Mini 60cc
1st CJ Semeleer
2nd Karston Cheng
3rd Gregion Cigcabrera

-Rookie
1st Joshua (Hulanda)
2nd Richelene de Lange (Aruba)
3rd Timothie (Curacao)

-Light
1st Dalfito Lisandrina
2nd Nathan Richards
3rd Eugene Leonardo

-Heavy
1st Andre Tromp a.k.a Drago Ras (Aruba)
2nd JJ aka Vmax (inglatera)
3rd Joao Suarez (Portugal)

SWS 'Aruba Sprint Cup #4'
'Karting Competition'

Diadomingo 27 di Mei a tuma lugar un otro careda exitoso na Bushiri Karting Speedway, esaki tabata e di 4 round di e Sodi World Series cu ta e SWS' Aruba Sprint Cup ' !
E biaha aki tabata tin un total di 4 categoria, esta: Mini 60cc, Rental: Rookie, Light y Heavy, durante e breaknan e publico por a mira e otro categorianan manera: Shifter y 125cc 2stroke cu tabata train paso den poco tempo nan tambe lo participa den e caredanan.
Un ambiente dushi pero tambe uni unda cu musica tabata den man di DJ Jazzy Jay conhuntamente cu mc Rush cu tabata narando full e careda publico den e action di karting.
Careda a start pa 2:00pm cu e practice round y pa 3:00pm Time Qualify, 4:30 Heat 1, 6:30 Finals y 7:30 premiacion.
Un cos nos por bisa ta cu e caredanan tabata hot !
E biaha aki tabata tin participantenan tambe di nos hermana isla Corsou pero sin laga afo participantenan representando Brazil, Venezuela, Santo Domingo, Portugal, Spaña, Hulanda, y hasta 1 coredo di Arizona USA.
Den tur e categorianan tabatin hopi action!

Den categoria Mini 60cc, Karston Cheng a domina e prome heat unda cu Gregion Cidcabrera y CJ Semeleer tabata hopi serca. Den Pre y Finals cos a cambia unda cu CJ Semeleer no a perde pa gana den su tremendo salida pero no a kita afo cu Karston Cheng tabata hopi serca te cu hasta a yega cabes cabes cu CJ kla pa pasa pero a spin out den un di e bochtnan cu a laga CJ dilanti den e prome puesto.

Den e categoria Rookie Joshua a sa di domina tur e heatnan dilanti pero Richelene DeLange e unico ser femenina participando e biaha aki tabata hopi serca. Hightlight di e categoria aki tabata Richelene Delange unda cu e tabata na di dos pero Timothie di Curacao a yege unda cu a pone cu Richelene a spin out y a bai cai te na di 7 puesto pero esey no a stop e cu ela keda avansa poniendo e den mes un heat cu tabata e final y a logra pasa tur bek pa termina toch na di segundo lugar.

Den categoria Light Nathan Richards a domina tur su heatnan dilanti pero Dalfito Lisandrina tabata hopi serca su tras. Despues cu Nathan a gana e pre finals y tur 14 round di finals pero tur cos a cambia ora cu Dalfito a keda pusha te ora a logra pasa Nathan riba e ultimo buelta di final pa asina logra bira ganador di e categoria Light. E bataya pa di 3 lugar tabata un bataya hopi intenso, aki tabata unda cu cada rato e posicion tabata cambia. E 3 coredornan, Carlos Andre Augusto a.k.a Racer X , Eugene Leonardo y Beach tabata den un bataya fuerte unda cu cada biaha e posicion tabata cambia pa di 3 puesto pero na final tabata Eugene Leonardo cu a logra keda na di 3 lugar.

Den categoria Heavy Andre Tromp a.k.a Drago Ras a domina un biaha mas den casi tur heat pero net den final Maximilian Nunes a.k.a Madmax a logra sali cu un tremendo salida unda cu a logra keda dilanti di Drago Ras pa par di buelta. Dragoras a haye den un poco cayente unda cu net den final e mester a demostra tur su technicanan pa wak con e por hasi pasa Madmax y ta logra tambe den un di e biradanan pa keda na di prome lugar. Den e cayente Madmax a spin y a haye den un coalicion chikito cu su mes un team mate di Brazil cu ta Gio. Rapidamente Ambulaans a tuma action y check si tur cos ta ok y ambos coredor a sa di keda bon. Careda a sigui normal despues cu Race Director 'Cedric Croes' a duna ordo pa sigui. Hopi action pa loke ta trata di 2 y di 3 lugar, JJ a.k.a Vmax a logra di keda na di dos lugar y e ganador den categoria Rookie di e 'Aruba Sprint Cup #3' Joao Suarez a logra termina na di 3 lugar den e ultimo careda di e anochi aki.

Tremendo careda di karting un biaha mas, tambe durante e careda tabata tey presente como invitado special Ian Harms cu ta un Arubiano conosi den e mundo di karting y racing y a yega asina leuw cu ela yega te na Indy Light na Merca. Ian lo comparti su experiencia y conosemento di racing unda cu conhuntamente cu Bushiri Karting nan lo ta organisando diferente workshops pa tur coredornan di karting aki na Aruba! Tambe Ian Harms cu gerente di Bushiri Karting a bin na un tremendo plan cu muy pronto lo bira realidad, cu ta e projecto yama ' The Road to Indy Light'. Ian Harms hunto cu Bushiri Karting lo duna workshops y tambe guia esnan interesa y cu ta qualifica pa tambe por yega y core na Merca den Indy Light.

Bayendo bek na e SWS cu ta e Sodi World Series cu e pista di Bushiri Karting ta afilia na dje awor aki, organisando caredanan tur fin di luna cu e meta pa crea coredornan nobo den karting, pero tambe fasilita e deporte di karting na tur persona na Aruba cu e caredanan 'Aruba Sprint Cup'. Tur hende por participa, Bushiri Karting mes ta provide Karts, Helm, handschoen y tur cos y hasta por bin tuma les na Bushiri Karting prome cu careda, tur esaki ta crea mas interes den karting, hendenan cu no por afford un kart profesional por participa y si gusta por inverti den nan mes un kart profesional cu tambe lo ta obtenibel pronto na Bushiri Karting Speedway!
Ganador absoluto di 2018 SWS 'Aruba Sprint Cup point series lo wordo patrocina pa Bushiri Karting cu tur cos paga pa representa Aruba den e 2019 Sodi World Finals y mas ainda ganador di e Sodi World Finals lo join e e team international di Sodi pa compety den e prome careda di Rotax Max na Francia y si qualifica den esaki lo bai hunto cu e team di Sodi pa compety den e Campeonato Mundial di Rotax Max. Si logra esaki lo ta un tremendo opportunidad pa tin un carera den e mundo profesional di karting y ban spera cu poder di Dios cu un Arubiano lo por logra esaki.

Danki na tur cu a hasi e careda posibel y nos lo topa otro luna 24 di Juni pa e proximo careda di karting cu ta e
SWS' ARUBA SPRINT CUP #5! y pronto
SWS' ARUBA ENDURO CUP #1 !

Resultado: SWS 'Aruba Sprint Cup #4'

-Mini 60cc
1st CJ Semeleer
2nd Karston Cheng
3rd Gregion Cigcabrera

-Rookie
1st Joshua (Hulanda)
2nd Richelene de Lange (Aruba)
3rd Timothie (Curacao)

-Light
1st Dalfito Lisandrina
2nd Nathan Richards
3rd Eugene Leonardo

-Heavy
1st Andre Tromp a.k.a Drago Ras (Aruba)
2nd JJ aka Vmax (inglatera)
3rd Joao Suarez (Portugal)

La Cabana Beach Resort & Casino Confirms its Commitment to Casa Cuna





Eagle Beach --- As part of Aruba Doet 2018, La Cabana Beach Resort & Casino recruited volunteers among its associates for community work. The project that was assigned to the resort involved Casa Cuna di Progresso, the baby and toddlers' foster home in Balashi.

The volunteers rolled up their sleeves and went to work helping paint and repair the school yard and in general organize a thorough clean up.

Upon arrival at the site it was apparent that the Jungle Gym was severely discolored and damaged in several areas. The volunteers did their best to clean the yard, raking leaves, and re-creating floor games, but the Jungle Gym required additional work, it could not simply be painted over, but had to be finely sanded first.

Resort management willingly agreed on the further commitment and contracted outside help to have the entire yard professionally clipped and cleaned and the Jungle Gym sanded, welded and inspected for safety.



On a recent Saturday, La Cabana's volunteers were back for the final stage of repainting. Another visit is scheduled down the road to complete some more work around the playground but the volunteers are committed, and they will return.

The Human Resources and Maintenance Teams agree they will properly wrap this project up and deliver a product that they are proud of to the kids, as La Cabana never leaves a job undone and always goes the extra mile.

Muchanan cu lanta den un ambiente unda tin humamento, tin mas probabilidad di cuminsa huma



Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta lansa su campaña di concientisacion riba e efectonan di humamento. Riba Dia Mundial di No Tabaco ta e momento ideal pa enfoca riba e topico aki. E aña aki e tema di e dia mundial ta 'Tabaco y enfermedadnan cardiovascular'.

Manera ta conoci KWF Aruba ta enfoca riba prevencion y concientisacion riba cancer. Nos ta enfoca hopi riba tres aspecto cualnan ta come saludabel, move mas y mantene un peso saludabel. Hunto cu esakinan nos ta enfoca hopi tambe riba hiba un estilo di bida saludabel. Come saludabel, move mas, un peso saludabel y un estilo di bida saludabel no ta tur ora metanan realisabel si un persona ta huma.

Estudionan ta mustra cu humamento tin su efecto riba nos salud y hopi bes ora hendenan ta huma, esaki ta bai den combinacion cu dal drinks y come cumindanan cu no ta tur ora saludabel. Y esakinan ta factornan cu por hiba na cancer.

Den cuadro di informa y educa riba cancer y e efectonan cu humamento por tin, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta lansa e aña aki tres propaganda di concientisacion. Nos ta bai pone atencion riba e efecto cu humamento por tin riba e famia, riba bo cartera y riba bo salud y bida social.

Den e prome propaganda bo ta wak un hoben menor di edad ta drenta un lugar y cumpra cigaria pa un adulto. Loke kier trece dilanti ta cu muchanan cu lanta den un ambiente unda tin humamento, tin mas probabilidad di cuminsa huma nan mes tambe.

Den e siman cu ta bin Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta lansa e otro dos propagandanan cual ta enfoca riba e efectonan pa bo apariencia y bo cartera y tambe e efectonan di humamento secundario, pues e efecto riba bo famia, coleganan y hendenan cu ta diariamente den bo cercania.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba e aña aki a reuni cu entre otro FADA, IBISA y DVG pa asina nos tur ta riba e mesun liña y ta hiba un mensahe unanime afo pa comunidad. Mester gradici nan aporte na e brainstorming pa por yega awe na e tres propagandanan di concientisacion riba humamento. Di e forma aki Koningin Wilhelmina Fonds Aruba kier sigui duna su aporte na concientisacion di nos comunidad riba e enfermedad di cancer paso semper preveni ta mihor cu lamenta.

POESIA TA UN ARTE DI LENGUAHE.....

TA TAREA DI E POETA PA DUNA I MUSTRA E SENSACION DI E UNION INTIMO ENTRE EXPRESA, PAPIA I E SPIRITU EMOCIONAL DEN E POESIA.

E TRANSFORMASHON DI LOKE TA VISIBEL DEN LOKE TA INVISIBEL.

POESIA VITAL
TA UNDA UN POETA TA TRANSMITI E INTIMIDAD DI SU ALMA LAGANDO E MENSAHE INTIMO CU TA BROTA DI SU CURASON REFLEHA RIBA SU SENTIMENTO.

"AMOR DEN SILENCIO."

Sin un saludo a pasa
cu un sonrisa fracasa
secreto ta sinti amor
causante di mi dolor.

Ta sonja tin bo brasa
caricia bo pa expresa
palabra firme bunita
dushi,di bo mi kier ta.

Pakiko bo no por mira
pashon cu no tin cura
sinti mi mirada ta grita
mi amor,pa bo so e ta.

Gana mi tin di explota
e emoshon cu ta brota
sin aire pa por respira
cada biaha cu bo bira.

Mi curason ta palpita
tur ora bo comenta;
MI BON AMIGO E TA
UN RUMAN RESPETA.

Autor:
Omaira I.Rodriguez-Britten

Aruba Softball Bond cu weganan internacional

Team USA Femenino vs Aruba Mix durante weekend aki



Aruba Softball Bond a ricibi e equipo Femenino travel team USA diaranson ultimo. E equiponan aki pa basta anja ta bishita Aruba pa hunga entre 5 y 6 wega durante nan estadia. Diaranson te cu dialuna nan lo ta hungando tur dia 1 wega contra Aruba Mix. E weganan aki sigur lo sirbi pa yuda nos atletanan custumbra cu e pitcheo internacional. Diabierna awor 630pm na Centro di Bario Noord lo bay tin wega mientras diasabra 530pm tambe na Centro di Bario Noord, Diadomingo 1030am Team USA lo ta enfrentando Aruba Mix na veld di Kudawecha mientras cu dialuna nan lo ta hungando nan ultimo wega na Flatstone cuminsando pa 630pm atardi. Travel Team USA vs Aruba Mix den categoria femenino a la marcha. Dia 26 di Juni lo yega Aruba un otro Travel Team unda Aruba Mix femenino lo bolbe midi forsa cu nan pa un siman largo. Softball den peno desaroyo.

ARUBA PAIS DI MI SOÑO

Mi curason ta ancra
den laman Caribe
na e isla di mi soño
cu yama Aruba.

Den cada parti di mi alma
mi a graba e amor patriotico
cu honor y respet
manera defensor di mi noble patria.

Mescla di corahe y determinacion
ta forma parti di mi inspiracion
y cu hopi orguyo mi ta bati riba mi pecho
cu mi ta Arubiano di curason.

Mi ta lucha pa mi identidad y derechonan
y pa mi idioma natal
keda preserva y protehi
cu mi Escudo,Bandera y mi Himno.

Den mente y curason
mi ta inhala aire di grandesa y orguyo
den un solo inspiracion poetico
cu Aruba ta pais de mi eterno soño.

Autor : Clarette Quandus

SERVICIO Y COMPRA

Lotto Di Dia a entrega premio di Afl. 62.000,-



ORANJESTAD, Aruba – 1 di juni, 2018: Lotto, e loteria di Aruba a entrega un premio di e bunita suma di Afl. 62.000,- na un solo ganadora, esta un fiel hungado di weganan di Lotto, Lourdes H. E la gana e jackpot di Lotto Di Dia di 9 di mei, 2018. Lourder a cumpra diferente combinacion di number y a gana cu 04-07-11-12-25, cual e la cumpra na Sunrise Lottery.

Lotto Di Dia ta hunga tur dia, di dialuna pa diasabra pa 9:00PM y diadomingo pa 2:00PM, y ta costa solamente dos florin pa ticket. Cu e wega adicional di Lotto Di Dia bo por gana premio cash instantaneo, cu 1 florin so mas. E asina yama Facilito ta costa just 1 florin mas y ta masha facil pa hunga; Bo tin cu just cuadra un number di Lotto Di Dia cu un number di Facilito y bo ta gana e premio cash menciona instantaneo. Pidi bo rebendedo pe Lotto Di Dia y su Facilito.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, y Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

TA HUUR

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA

TA HUUR:
UN APARTAMENTO DI 1 KAMBER PA 1 PERSONA COMPANASHI,
ALF 750,=
MAS 1 LUNA DI DEPOSITO ,
NO MUEBLA
EXCLUSIVO, JAMA: ASHNA, **592.9966**

TA BUSCA

Pa cumpra cas, e por ta den mal estado.
yama na
5946797

Boso ta desea di huur of bende boso cas.
Yama na 5946797 y nos lo yuda boso nan.
Nos ta situa na Sta Cruz , Aruba

Pa bo matanan
ta berde i bunita gordura di bon calidad
alf 8- pa saco grandi
cu compra di 10 saco
nos ta
delever gratis
•Tel 5926209

TA BUSCA

Cas pa huur den
Sta Cruz ,
Paradera ,
Hooiberg
Boso ta desea di huur boso cas.
Yamami na
5946797



Cu inmenso tristeza nos ta anuncia
fayecimento di

Sra. Ramada - Boekhoudt

Cariñosamente yama: Machi

Na bida wela di nos miembronan di Royal Power, Jonataha y Joshua Ramada.

Nos ta manda palabranan di condolencia na nos miembronan y famia di "Machi"

Cu Machi sosega na paz!

Sudoku

	4		5		1			6
	8							7
						3		
	3				9			2
	9	2	3		5	8	4	
5			2				3	
		5						
4							1	
7			4		8		2	

TA BENDE

Nissan Platina
2005 std
pa 2000,- fl
gekuur
te 2020
tel: **5847065**

AIRCO

"Special"
pa service di airco pa solamente Alf.85,=
yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica.
Yama:
740-7158
5653232

CONSTRUCTION

Ta hasi trabow di coriente, Verf , Welder , Metsla , Carpinte
Drecha dak , Plumming,
haci cura limpi y corta mata
Yama: **5608568**
7423717

TA BENDE

Edificio comercial situa na Sta Cruz, conoci como Rowigini's y su complex di apartment.



Resultado di Number

LOTTO MERDIA
31 DI MEI

CAT4CHI	Sorteo # 2224
	8280
	6305
	6056
BIG 4	Sorteo # 2224
	6959
1OFF	Sorteo # 280
	2468
ZODIAC	Sorteo # 2224
	3508
	Capricornio

DIARIO

31 DI MEI
1. 9800
2. 1230
3. 6737

SUPER 4

7211

CURACAO

31 DI MEI
1. 9376
2. 7589
3. 6865

LOTTO ANOCHI
31 DI MEI

CAT4CHI	Sorteo # 6491
	1820
	5398
	9384
BIG 4	Sorteo # 5535
	3570
1OFF	Sorteo # 240
	3825
ZODIAC	Sorteo # 4294
	1490
	Tauro



May 31
01 02 10 15 27



May 30
10 14 27 32 34 29 H



May 29
05 06 14 16 12



May 29
05 06 14 16 12

HARINJANAN GLUTEN FREE



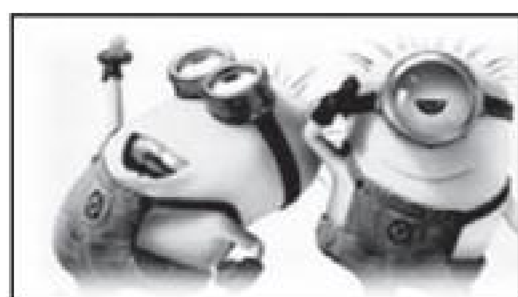
Harinja ta e ingrediente den hopi di nos cumindanan manera pan y hasta ta ser uza como parti di saucenan. Hopi producto ta wordu traha di harinja blanco of di wheat y esnan cu no ta tolera e harinjanan aki (malesa di Celiac of sensibel pa Gluten), mester evita e consumo di esakinan.

Danki Dios tin un variedad di harinjanan Gluten Free tur cu diferente smaak, textura y composicion di nutrientenan.

Aki algun di e harinjanan Gluten Free cu bo mes traha y cu por ser uza:

-Almond Flour
-Buckwheat Flour
-Amaranth Flour
-Brown Rice Flour
-Oat Flour
-Harinja di Garbanso (boontji)
-Coconut Flour
-Tapioca Flour

BO KIER TA FELIZ ???



Manera boso sa cu si bo ta fisikamente den top shape y bo ta alimenta bo mes bon, bo ta sinti bo cu jen energia, bida y vitalidad.

Hopi biaha bo ta tende cu hendenan aktivo ta bisa nan a ha haya un rush exsitante of un "runner's high"..un feeling cu nan haya y sinti durante of despues di a haci un aktividad fisiko.

Wel investigacionan a demonstra cu un simpel training di apenas 20minuut por produci un 12 ora di bon beis, energia y positivismo!

E investigadornan a hasta purba di block endorphinanan cu ta responsabel pa abo sinti bon durante un aktividad fisiko (core) y asina mes esnan cu a participa a bisa cu nan tawa tin un dushi feeling despues di a core. Ehercicio ta drecha, recuperacion y juda cu stress y deprecion.

Pues si bo sinta y haci nada, bo curpa lo bira floho y mas sensativo pa stress cu consequencia cu bo no ta sinti bon y dimes bo no lo ta feliz.

Otro estudio cu a ser haci ta cu donjonan di trabao of hefenan cu NO ta train of ta fisikamente aktivo, ta hendenan cu hopi stress y cu ta baha fuerte riba nan empleadonan pa via di stress.

Ehercicio ta duna abo tambe mas confiansa como individuo, subi bo auto- estima...vooral si por ejempel un meta cu tawa di baha den size di cintura of di a core 10km sin stop. Asina mi por sigi duna jen di ejempel sientifico di e beneficionan di ehercicio y dikon ehercicio ta haci bo sinti bon sin conta e beneficio pa salud en general.

SUPLEMENTACION PA E HENDE MUHER



*Heru *Omega 3

*Calcium *Melatonin

*Magnesium *Probiotics

*Vitamin A * Coenyzyme Q10

*Folate *Green Tea

*Biotin *Extracto di GrapeSeed

*B Complex Vitaminanan

*Reservatrol

*Vitamina C *Flaxseed *Vitamina D *Multivitamina



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 01 DI JUNI 2018

COMPILA:

DIAHUEBS 31 DI MEI 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIABIERNA: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I NO TA

SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA.
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:02 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:13 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

AIRE RELATIVAMENTE SECO DEN ATMOSFERA REGIONAL TA PONE CU NO TA SPERA

AWACERO DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA. MAS ALEU POR BISA CU STOF

FINI DEN AIRE LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DEN PROXIMO DIA OF DOS.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA. TA SUPLICA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA TENE CUENTA CU ESAKI.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 26 GRADO CELSIUS.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN

MAñAN, 1 DI JUNI, TEMPORADA DI HORCAN DI ATLANTICO TA CUMINSA OFICIALMENTE.

MANERA TA E CUSTUMBER SERVICIO METEOROLOGICO DI ARUBA LO VIGILA DESAROYONANRIBA ATLANTICO I DEN CASO CU TA NECESARIO LO EMITI BOLETINAN DI ADVERTENCIA
PA PUEBLO DI ARUBA. E NOMBERNAN DI E POSIBEL TORMENTANAN I HORCAN PA TEMPORADA 2018 TA: ALBERTO, ESAKI A FORMA CABA FOR DI TEMPORADA. SOBRA NOMBERNAN TA:

BERYL, CHRIS, ERNESTO, FLORENCE, GORDON, HELENE, ISAAC, JOYCE, KIRK, LESLIE,

MICHAEL, NADINE, OSCAR, PATTY, RAPHAEL, SARA, TONY, VALERIE, WILLIAM.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: MENOS DI 1 MM;
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 01 DI JUNI 2018 17:00 (21:00 UTC)

Invitacion FIESTA CORPUS CRISTI y "Misa pa Mucha" na parokia Sagrado Curason di Hesus

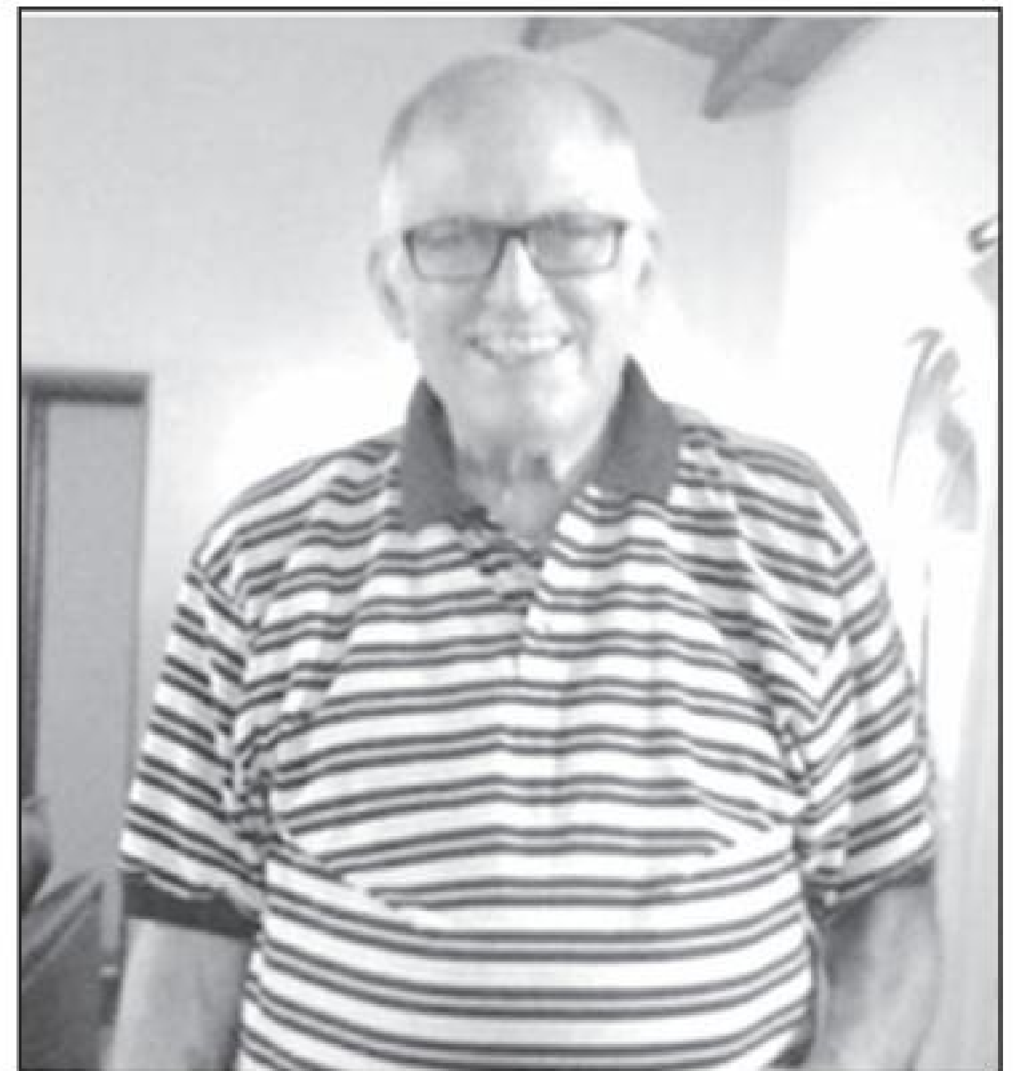




E aña aki e Fiesta di Corpus Cristi ta coincidi cu e Misa special pa mucha. Un invitacion cordial ta bay na tur mucha hunto cu nan mayor pa bin participa na e celebracion aki diadomingo, 3 di juni na misa di Savaneta. Un invitacion special ta bay na tur mucha cu a ricibi nan Prome Santo Comunion e aña aki pa bin compaña Hesus e dia aki, unda nos lo tin 4 altar pafo y nos lo cana den procesion cu Santisimo.
Pa e motibo aki e Santo Sacrificio di Misa na Capiya di Pos Chikito lo ta 7:00am.
E cambio aki ta pa duna mas espacio na e misa central cu e aña aki lo keda celebra cu procesion Eucaristico na misa di Savaneta pa 9:00am.

Anuncio pa corant pa Diahuebs 31/05/18
"Pasobra Dios a stima mundo
Asina tanto cu el a duna su
Yiu unigenito pa ken cu kere
Den dje no bai perdi
Ma ta haña bida eterno". Juan 3:16

Cu hopi dolor na nos curason y inespera nos ta anuncia morto di nos tata, welo, ruman, esposo y bon amigo stima:



Sr. Rolando Michel de Cuba

Cariñosamente yama: "Ro, papu, de boer of kozijn"

Ex trahador di Eiland Ontvanger
02-03-1941 - 29-05-2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 01 Juni 2018 pa 11or di mainta na Ad Patres funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

A fayese
Cristianamente:



Juan Andres Ras

10-11-1941 - 28-05-2018

Na nomber di su casa: Vda. Erna Thode Ras

Na nomber di su jiunan:
Andres y Yoly Perozo Zea y jiu
Charisma Ras y jiu
Rendy y Jesseline Vrolijk y jiunan.
Niet(a)onan stima: Jeren , Jerrick , Arjen, Giovin y Jerreline.

Rumannan:
Aura Ras y jiunan
Jopie y Dirtza Ras-Dominquez y jiunan
Norma Ras y Guillermo Garcia y jiunan
Milo y Sobea Ras-Croes y jiunan
Winnie y Osmar Lake- Ras y jiunan
Sirma Ras y Machteld van Efferen
Humphrey y Julie Ras- Croes y jiunan
Fedi Ras

Manera rumanan:
Marianita y Mario Bislick y jiunan

Tantanan:
Corina Feliciana y jiunan
Calixta de Cuba
Omo: Fanfan Flemming

Swa y Cunanan:
Nadi Thode y jiunan
Milo y Rina Thode na Hulanda
Wim Thode y jiunan y Vilma Kelly
Robby y Dora Thode y jiunan
Carlos y Sita Thode y jiunan
Mary y Leo Solognier y jiunan
Maiki Thode
Jeta y Roy Hart y jiunan
Horry y Mirna Thode y jiunan
Lourdes Thode y Juchi Van Doornspeek na Hulanda
Mayra Y Leo van der Biezen y jiunan

Famia: Ras, Thode, Vrolijk, Perozo Zea, Wester, Angela, Chirino, Hermosen, Phelipa, Gomez, Dominquez, Curiel, Croes, Howell, Paesch, Bislick, Smith, Alexander, Schuilenburg, Maduro, Bufalini, Hoek, Feliciana, Lake, Croes, van Efferen, Boekhoudt, Maduro, Rasmijn, de Cuba, Solognier ,Hart, v/d Biezen, Flemming tur su sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, Bisinanan I demas familianan na Curacao, Bonaire, Hulanda y Merca.
Su ex colega nan: Aruba bank, Petro Croes Contr. , Albo, Hernac, Kadaster.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashion diasabra 2 juni 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Diahuebs 31 mei 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Lo bai tin un box disponibel pa un bon causa.

Oracion di Dia

Un felis inisio di un luna nobo, un luna bendiciona pa Cristo Hesus.

Dios ta duna nos regalonan constantemente cu nos ta yama donnan cu nos mester usa pa sirbi otro. Nos mester stima otro sinceramente y hunto nos cada un ta sirbi Dios cu e don cu El a duna nos pa duna Dios tur honor y gloria. Nos trabow ta wordo getest manera ta test oro den candela. 1Pedro 4, 7 - 13. Dios kier pa nos canta p'E halza su nomber, proclama su salbacion tur dia. Pasobra E ta grandi y masha famoso. E ta e creador di firmamento cu den su presencia ta dun'E gloria poder y honor cu ta bini di dj'E mes. Salmo 96. Hesus kier pa nos tin fe y pa nos por tin e firme conficcion cu tur loke nos pidi den oracion nos lo ricibi. Nos mester cuida nos curpa di tur sorto di pica pasobra nos curpa ta tempel cu Spirito Santo ta biba aden. Tambe nos mester tin respet pa e tempel di Dios cu ta nos iglesia nos cas di oracion. Nos mester cuide paso Dios mes ta biba aden e ta un luga sagrado y santo nos mester tin hopi debocion.
Oracion: Señor Hesus nos ta pidi bo regala nos tur e donnan cu Bo tin pa nos, pa nos nos ponenan na sirbishi di nos rumannan. Yuda nos cuida nos tempel na unda nos kier pa Bo hospeda den tur bo realce y splendor. Amen

E siman pasa, na mei 2018, e alumnonan di Scol di Musica "Scol di Musica Rufo Wever" a haña nan examenan practico anual.

Nan tur a presenta loqual nan a siña e aña aki. E examen aki, den forma di un concierto, a tuma lugar pa e di 16 biaha. Alumnonan di Catherine Provence-Hanrath, Albert Croes y Rob Rijnbout, hunto cu e publico invitá, a disfruta un siman masha bunita mes, un siman yen di Musica y alegria.

Liga Especial Heineken di Aruba Softball Bond den su recta final





Selecion Aruba ta derota Balashi Premuim 2-1 den un tanganaso pero Balashi ta reaciona den di dos wega riba Selecion

Campeonato Liga Especial HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua dialuna ultimo riba veldnan na Pos Chiquito. Selecion di Aruba den pleno preparacion pa nan proximo campeonato a enfrenta Balashi Premuim cu dos pitcher di refuerso internacional pa lansa contra Selecion. Selecion den un tanganaso ta gana e promer partido 2 pa 1 den 7 inning. Jair Thompson pa Aruba a lansa un tremendo partido fahando formalmente contra Andres Castillo pa bay cas cu e victoria. Selecion di Aruba 2 careda, 3 hit, 0 error y ta laga 4 coredor den circulacion. Balashi Premuim 1 careda, 1 hit, 2 error y ta laga 3 coredor na base. Mihor bateadornan pa Selecion ta Jason Orman 3-1, Deyon Peterson y Jomark Flanegin ambos di 2-1. Pa Balashi Premuim Andres Castillo ta conecta e unico imparable. Den e di dos wega di anochi e otro pitcher internacional ta "bounce bek" pa pone Balashi briya silinciando e batenan di Selecion ganando 4-0. Balashi Premuim 4 careda, 3 hit, 2 error. Selecion di Aruba 0 careda, 2 hit, 2 error di cual un error tabata costoso riba un mal tiro 3 careda a anota. Jesus Leal Becerra ta bay cas cu e victoria mientras Jomark Flanegin kende ta drenta den di 4 inning pa releva Giancarlo Gomez ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Balashi Premuim ta Sandrick Geerman, Gilmar Alders y Maduro a bay di 2-1. Poko poko e campeonato Liga Especial cual tabata entreotro tambe weganan di preparacion pa Selecion a termina unda Selecion di Aruba ta biahando 1 di Juni pa Monteria Colombia pa competi den un campeonato cu 11 pais ta participando. Exito na nos Selecion Nacional.

Booshi Wever di UPP:

CAFT TAMBE A MUSTRA CU "CRISISHEFFING" TA PA SIGUI DEROCHA PLACA

Dia 29 di Mei u.p. CAFT a emiti su rapport di e prome kwartaal di 2018, na unda varios cos a wordo treci padilanti.Nos a dedica tempo pa analiza minuciosamente e relato di CAft encuanto e prome kwartaal di 2018. Loke a yama di inmediato nos atencion ta e siguiente puntonan.

Na prome lugar CAFT ta señala cu Serlimar a gasta 1.9 miyon menos cu presupuesta den e prome kwartaal. Con esaki por ta posibel si ta conoci cu Serlimar ta un "noodlijdend bedrijf" y recientemente a gasta placa pa e embeyese e oficinanan. Es mas tin dos(2) director cu salario di director y a tuma varios hende den servicio y a sera varios contractonan nobo na Serlimar mes y riba dump. E pregunta ta si CAFT ta wordo informa debidamente of tin trocemento di informacion.

Na di dos lugar CAFT ta señala cu a gasta 0.5 miyon florin mas na personal den e prome kwartaal compara cu 2017. Esaki significa cu a tuma mas personal den servicio y cu e cifra di DRH (recurso humano) no ta klop cu lo tin 187 menos personal den servicio, loke un mandatario a declara na radio. A tuma por lo menos 115 hende den servicio cu lo bay costa por lo menos 7 miyon florin extra y e pregunta grandi ta cuanto di e personanan aki ta presenta na pia di trabao? Remarcabel ta e declaracion di CAft cu gobierno mester trata na mantene e cantidad di personal na e nivel di 2017. CAft ta duna e gobierno di e forma aki e bendicion pa tuma mas hende den servicio, pasobra nos sa cu e gobierno anterior a hinca durante y na final di su periodo un cantidad grandi di persona den e diferente departamentonan. Pues un "carte blanche" pa no reduci e gasto total di personal, manera Raad van Advies y CAft mes a propaganda e ultimo añanan. Y ta parce cu ya caba e gobierno aki a tuma un "voorschot" riba esaki.

"Last but surely not least" nos kier a cita loke CAFT a bisa riba pagina 3 di nan rapport:
"Het is van belang dat de BAVP introductie en de belastingverhogingen tijdig geïmplementeerd worden om de begrote meeropbrengsten daadwerkelijk te realiseren. Aruba geeft aan dat de
BAVP geen bestemmingsheffing specifiek ter dekking van de beschikbaarheidsvergoedingen van de PPP-projecten is. Dit betekent dat de opbrengst van de BAVP in de algemene middelen vloeit".

Gobierno ta haci tur posibel pa purba hustifica e MEDIDA cu a ser pasa den strot di nos pueblo. A argumenta cu "crisisheffing" ta pa paga pa e proyectonan corupto di AVP/POR. CAFT corectamente a señala cu e BAVP NO ta un "bestemmingsheffing", pero cu e placa procedente di esaki ta bay den e "algemene middelen" loke significa cu e placa aki por ser usa pa cualkier otro tipo di gasto. E "crisisheffing" pues parce di ta destina pa simplemente por sigui derocha placa. Loke ta hustamente nos a bin ta señala e ultimo dianan. ARUBA,QUO VADIS??